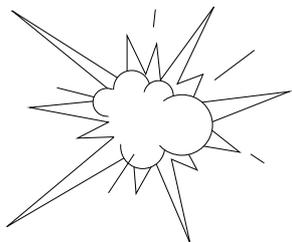


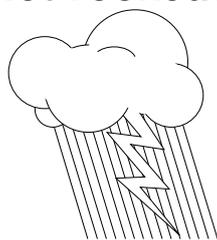
THE RED HOT-ROC NEWS PEPPERS



FEVRIER 2004



Dear Hot-rockeuses and Hot-Rockers



L'EDITO du Président :

Cette année nous avons décidé de tenir l'AG un samedi soir, afin de voir si les d'adhérents sont plus motivés pour participer ... pas très positif! Par chance ce WE était catastrophique question météo car autrement nous aurions été moins nombreux que lors des rassemblements en semaine...

L'an prochain l'AG sera beaucoup plus importante car le bureau est élu pour 4 ans (une olympiade), et il faudra lors de la prochaine AG nous poser la question de son renouvellement...

Il est vraisemblable que je postulerai pour continuer encore 4 ans avec Hot Roc, si bien sûr personne n'est motivé par cette charge... mais tous les postes du bureau seront aussi à reconduire il est donc utile de penser déjà à motiver des candidats ... et à ces derniers de se manifester!

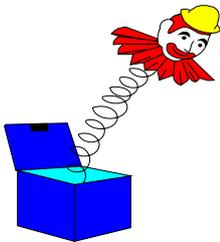
Comme chaque année, je tiens à remercier les personnes qui me viennent en aide pour la gestion quotidienne du club ...

Même si en réalité personne ne réclame autre chose que du concret au coup par coup, (des plaquettes, la perceuse, une statique...), moins d'individualisme des membres, des projets globaux en commun, reste comme chaque année la perspective... qu'il faut bien écrire!

Bruno FARA... Président

Ce petit journal, comme les précédents, est destiné à vous informer de la vie du club, vous trouverez en annexe:

- *La liste de tous les membres de Hot-Roc, afin de vous téléphoner si vous sentez un peu seul(e). Que ceux qui découvrent une erreur dans ce listing me préviennent. Surtout si vous possédez un Email (ou si le vôtre a changé), informez nous par un message (hotroc@free.fr)... Afin de pouvoir tenir la liste à jour.*
- *Des topos :*
 - Deux nouvelles à Presles dans le secteur du Fond du cirque (Les Rescapés de la Canicule et Début de Millénaire).*
 - Le topo de St LEGER du Ventoux réalisé par P Dewilde (l'auteur nous autorisant à publier).*



VIE DU CLUB...

- *Nous sommes 88 adhérents début janvier, voir la liste des membres, ceux qui n'auraient pas reçu la carte fédérale doivent prévenir le club, afin de faire le nécessaire auprès du siège National.*
- *Le bilan comptable 2003 et les prévisions pour 2004 sont en annexe de ce journal avec le rapport de L'AG. Il semble souhaitable de ne pas considérer ces informations comme purement formalistes, mais comme le reflet de notre vitalité.*
- *Le club a trois perfos sur Lyon (plus un prêté à Bourgoin) et possède des plaquettes, des goujons de 12mm des tiges et de la résine! Nous avons donc de quoi percer le calcaire du Bugey si des volontaires se manifestent. Ils peuvent contacter Jean-Noël BOURGEOIS... (téléphone 04 78 28 11 05).*

- *Le mur d'escalade du gymnase d'Aubarède semble fonctionner sans problème... Pour la gestion courante, Nathalie MELLA continuera assistée par Françoise DREVET. Nous avons pu changer 3 cordes courant décembre grâce aux cordes BEAL, et nous venons de fournir 200m de 5mm pour changer les drisses.*
- *CREPT...encore : Toutes les nouveautés et les réalisations de voies non côchées dans l'édition 2002 du topo sont sur le site du club, à la rubrique TOPOS.*
- *Sur le site <http://hotroc.free.fr> la liste des adhérents (login : HOTROC et password : HOTROC) est régulièrement mise à jour des adresses Email avec lien direct, vous pouvez donc par ce biais vous contacter les uns les autres. Un projet de liste de diffusion propre au club est aussi à l'étude. Il est donc important de pointer vos noms et adresse sur cette liste et nous communiquer les erreurs (hotroc@free.fr)*
- *pour ceux qui ne sont pas connectés, et qui trouvent une erreur dans le listing.... le bon vieux système du courrier reste utilisable (HOT ROC - 86, rue des Collonges - 69230 Saint Genis Laval). Sinon un message clair sur le répondeur pour signifier le changement (04 78 56 43 00). On rigole mais chaque année il se trouve des irréductibles pour oublier les changements d'adresse, etc...*
- *Le club a passé une convention avec le CD 69 de la F.F.M.E pour avoir accès au mur d'escalade du gymnase Laennec le mercredi soir. Les tickets sont à demander au président (2 euros la séance).*

A propos du site [HTTP://HOTROC.FREE.FR/](http://HOTROC.FREE.FR/)

Le site Web offre la possibilité de consulter la liste des adhérents. Cette page est protégée par un Login (HOTROC) et ensuite un mot de passe (HOTROC). Les deux en majuscules sans espace entre hot et roc... et sans les parenthèses bien sûr.

Les adhérents ne voulant pas figurer dans cette liste doivent nous le signaler par écrit, le webmaster (Bruno FARA) les exclura immédiatement.

Compte rendu de l'Assemblée Générale du vendredi 10 janvier 2004

Début de l'Assemblée vers 20 heures 15.

Membres présents: (31 ayant signé la feuille de présence): FARA Bruno (Président), PONCET Eric (Vice-Président), GUERIN Renée (Trésorière), GAILLOT Robert (Trésorier adjoint), PALLIERE Grégory (secrétaire adjoint), ARNAUD Claire, BERTRAND Alzin, BOUCHAGE Maurice, BOURGEOIS Jean-Noël, BOUTEMY Philippe, CHAPPAZ Laurent, CHAMEL Guillaume, CHAMEL Didier, CHATILLON Gilles, CONSTANS Anne, DEMARET Wilfried, DREVET Françoise, DREVET Michel, FERNANDEZ Ramon, JOURJON Monique, LAHOZ Pierre, MILLION Jean-Louis, MODOLO Ignace, MODOLO Adèle, MOREL Gérard, NODIMAR Kathy, NODIMAR Bernard, MELLA Nathalie, MELLA Franck, PRUDHOMME-PONCET Laurence, SZAWROWSKI Nicolas

Membres excusés: BERRARD Jean-Christophe (Secrétaire)

Invité: CHEMELLE Claude (Président du Comité Départemental) excusé.

Remerciements à Anne CONSTANS et Ignace MODOLO qui nous hébergent ce soir pour la quatrième année. La question d'un autre local pour l'an prochain reste sans réponse...

A) *BILAN MORAL* lu par le président *Bruno FARA*.

Le club avait 98 adhérents en 2003 et nous sommes début janvier 88 inscrits pour 2004

Le mur d'escalade semble moins fréquenté que par le passé, ce qui explique sans doute la légère baisse d'adhérents.

1) L'équipement des voies :

En 2003, un net fléchissement de l'activité des équipiers du club ... la falaise de Crept est saturée, néanmoins....

- *Nicolas SZAWROWSKI et sa bande de Berjalliens ont continué à équiper le secteur Volontaire (voir mise à jour sur le site).*
- *Nous sommes toujours actifs du côté de Presles, dans le secteur du fond du cirque 2 voies nouvelles ont été équipées (les topos sont à paraître).*
- *WE "clean up day" organisé les 25 et 26 octobre. Bilan positif pour cette action.*
- *le secteur LA JONCTION fut une nouvelle fois désherbé (on finira par gagner ce combat) et le pied des voies aménagé.*
- *Les voies du secteur GREG nettoyées et deux nouvelles lignes commencées (par Gregory PALLIERE).*
- *les extrémités gauche et droite du secteur PONCHETTE nettoyées et purgées de quelques blocs instables (dont l'écaille de "Ponpon le retour" qui semblait à juste titre dangereuse).*
- *Une terrasse aménagée au pied du secteur SENTEUR FRAICHEUR .*
- *Un grand nombre de marches refaites et consolidées dans la montée entre PONCHETTE et FRED.*
- *Une nouvelle ligne au secteur FRED commencée (par Gilles CHATILLON)*

25 personnes du club furent présentes durant ce WE et le traditionnel repas du samedi soir à l'auberge Archirel a tenu ses promesses ... Pour marquer le succès de cette action "bénévole", le club a réglé l'addition de ce repas.

2) Perspectives pour l'équipement:

La municipalité semblant hostile, le projet de nouveau site sur IZIEU semble au point mort (voire abandonné!). Une nouvelle prospection du côté de la combe des hôpitaux, au dessus du village d'Argis, est en cours . Sur ce site l'AGESSEC, (association qui gère les falaises de l'Ain), demande un contrôle des réalisations ... un débat oppose les partisans du refus à ceux de la médiation! Nous en saurons plus dans les mois à venir... Pour l'instant, nous déposons un dossier à l'AGESSEC pour chiffrer approximativement ce travail car déjà 3 personnes (J.N BOURGEOIS, R GAILLOT et B NODIMARD) s'impliquent sur ce projet.

3) Vie fédérale.

Nous participons au Comité Départemental (Robert GAILLOT et Bruno FARA sont au Comité Directeur).

Guillaume CHAMEL est dans l'équipe jeune alpiniste et nous assumons une part financière de sa formation.

Une expédition est en projet et une aide sera sans doute possible.

Nous avons participé à diverses manifestations fédérales : Presles en juin et le Verdon en septembre.

4) Alpinisme.

Néant cette année ...du moins dans le cadre du club! Vu le nombre de guides à Hot Roc, nul doute que certains furent actifs cet été...

5) Camp d'été:

Personne vraiment intéressé, (une petite dizaine, le WE du 15 août ...pour être fidèles à la tradition!).

6) Matériel collectif:

Une perceuse Hilti neuve fut dérobée chez Robert GAILLOT cet été ... bilan 900 euros pour le rachat!

Nous avons obtenu une indemnisation de son assurance (300 euros).

Achat d'une nouvelle perceuse, et d'une souffleuse thermique.

7) le Topo :

Les ventes continuent à un rythme stable (464 topos vendus en 2003 contre 447 l'an dernier). Nous pouvons donc financer sans problèmes ces achats et tous les équipements que nous envisageons dans le Bugey ou à Presles. Nous sommes ainsi indépendants des instances officielles, et libres de nos choix (c'est très important selon moi). Il reste encore 1407 topos à vendre et nous devrions être tranquilles encore pour 5 ans. Néanmoins il faudra bientôt songer à provisionner pour la prochaine édition.

8) INTERNET

<http://hotroc.free.fr> Le site du club

hotroc@free.fr La boîte aux lettres

La liste de diffusion Internet semble intéresser les adhérents ... En 2003, 76 sur 98 disposaient d'un Email ... Le fossé de communication avec ceux qui ne disposent pas d'une connexion est patent... Les premiers, reçoivent les informations en temps réel et pour eux le club semble vivant...les seconds se sentent isolés.

Je le comprends fort bien, mais le coût d'une information régulière postée reste impossible à assumer dans notre budget.

9) DIVERS ...

Les maillots Hot Roc fabriqués cet été et vendus prix coûtant (5 euros) ont été un succès. Je remercie Maurice BOUCHAGE pour son aide dans la réalisation du flocage et la recherche d'un fabricant. Il en reste une dizaine à la vente (5 euros) uniquement en tailles S et XL..

10) Questions et interventions:

Concernant le mur du gymnase, Françoise DREVET se porte volontaire pour assurer la surveillance et faire remonter les problèmes au bureau (le Président passe parfois ... mais la plupart des réunions officielles sont programmées les jeudi). Pour tous les adhérents notez son téléphone dans le listing pour la joindre en cas de problème au mur.

B) Bilan financier : (voir annexes)

Compte courant: Le solde 1999 était de 3627,85F et le solde 2000 est de 3926,80F... Le club a donc équilibré ses dépenses puisque le bilan 1999 faisait apparaître un déficit de 1627,55F.

Pour tous les bilans, quitus est donné au bureau sortant par les membres présents...

Fin de l'Assemblée vers 21 heures 30, apéritif offert par le club, et poursuite des discussions sur place...

Le président: Bruno FARA

INTRODUCTION

Vous devez savoir que cet endroit est un site sensible pour plusieurs raisons :

For many reasons, future access to this area is in a precarious position:

1. Il n'existe pas de convention entre la Fédération (Comité Départemental du Vaucluse) et le propriétaire du terrain. Ce qui veut dire que l'escalade sur les falaises de St. Léger peut être remise en question à tout moment, notamment si trop de nuisances du fait d'une fréquentation irrespectueuse de la part des grimpeurs apparaissaient.

There is currently no agreement between the local Federation and the landowner. This means that future climbing here could be forbidden due to any irresponsible actions by climbers.

2. De par sa richesse écologique, il existe un projet de l'Union Européenne (Natura 2000) visant à classer une partie du massif du Mont Ventoux en zone protégée. La vallée du Toulourenc pourrait être concernée, entraînant des restrictions sur la pratique d'activités sportives. Nous nous devons donc de présenter l'activité escalade sous son meilleur jour. Adoptons donc un comportement discret et respectueux de la nature.

The European Community wants to protect the Mont Ventoux area (the project is called Natura 2000). As a result the Toulourenc Valley may be affected, potentially limiting a variety of outdoor activities. Because of this, all climbers must be on their best behavior by respecting nature and keeping noise, trash and overall impact to a minimum.

3. Les possibilités d'hébergement ne sont pas très importantes à proximité des falaises. Il est donc fréquent que de nombreux campeurs s'installent sur le parking. Cette pratique bien que tolérée, pourrait être réglementée plus sévèrement si elle se répandait davantage et devenait gênante.

Je vous recommande donc de vous éloigner un peu pour trouver les nombreux autres spots pour passer la nuit. En outre, ne gênez pas l'accès au champ situé derrière le parking.

Accommodations are very limited near the cliffs. Because of this many campers used to stay in the parking lot. This is currently tolerated but could quickly be forbidden if the number of campers begins to prove inconvenient to other visitors or makes a negative impact on the local environment. I urge you to look for other camping accommodations for the night other than the parking lot.

4. L'accès aux falaises se fait en suivant la rive gauche du Toulourenc si le niveau de celui-ci est bas, puis en traversant à gué 300 mètres plus loin. Si le niveau est élevé, suivre le G.R. En passant à côté du gîte de Michel et Nathalie, la courtoisie est bienvenue.

Access to the cliffs is possible via the left riverbank if there is not too much water. When water levels are high you should follow the red and black signs. Please be quiet and courteous when walking near the guest house of Michel and Nathalie.

Attention ! Be careful!

Période de chasse : de fin septembre à fin janvier.

Hunting season runs from the end of September until the end of January.

Tous feux interdits du 15 juin au 30 septembre.

Making fire is forbidden between June 15th and September 30th.

Open fires are forbidden between June 15th and September 30th.

Remportez tous vos déchets.

Please pack out ALL your trash

Paul DEWILDE

INFORMATIONS

Equipement / equipment :

Les voies ont toutes été équipées par des bénévoles sur leur propres deniers. L'équipement n'est donc pas toujours parfait... Un jour prochain vous serez mis à contribution pour participer à l'entretien et la gestion de la falaise en acquerrant un topo plus complet contre quelques euros. Merci d'y penser. Le rocher est dans l'ensemble très bon mais des prises cassent encore par endroit.
Certaines prises sont renforcées à la colle mais aucune n'est taillée. La nature doit rester maître... C'est le souhait des équipiers.
Le sommet des falaises ressemble à une jungle ! Il y passe des sangliers... Attention aux chutes de pierres !
Vous avez besoin de 14 dégaines et d'une corde de 70 mètres. (les voies plus longues sont signalées au pied)
Les noms des voies et les cotations sont souvent inscrits au pied des voies. Elles peuvent être légèrement différentes de celles mentionnées dans ces pages car en ayant réalisé 99 %, j'ai jugé opportun de les harmoniser au mieux.

All the routes have been set by voluntarily. Equipment isn't perfect in every routes.

In a couple of month you will have the possibility to participate to the maintenance of this place : Please buy the guide book done by these guys !

Rock is good, but sometime holds are still braking.

Some holds have been repaired with glue but anyone have been shaped.

Nature must be preserved... It's the wish of the routes setters.

Take care of stones falls to the top of the cliffs. (because of the animals or the wind)

You need a 70 meters single rope and 14 quickdraws. (if a route is higher, it's generally written at the base)

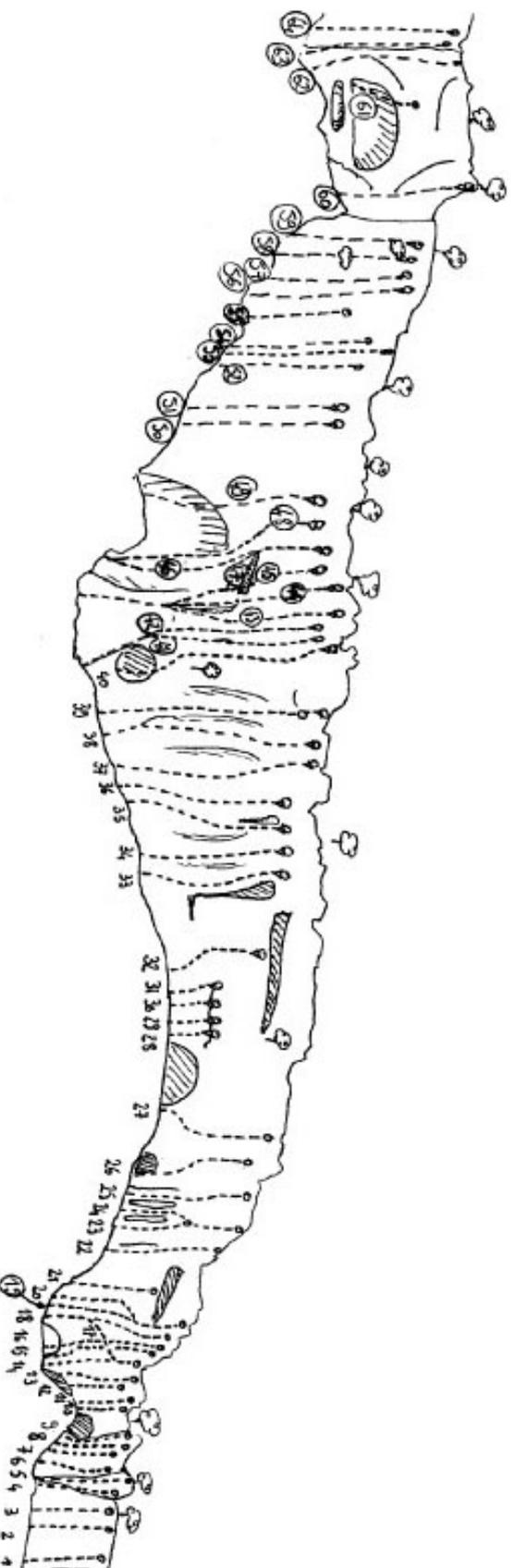
Names and grades are often written at the base of the routes. If they are sometimes different than the ones given here, it's because I've done 99% of them and I've thought that it was necessary to harmonise them as better as I could.

Petite suggestion personnelles de voies / my routes selection :

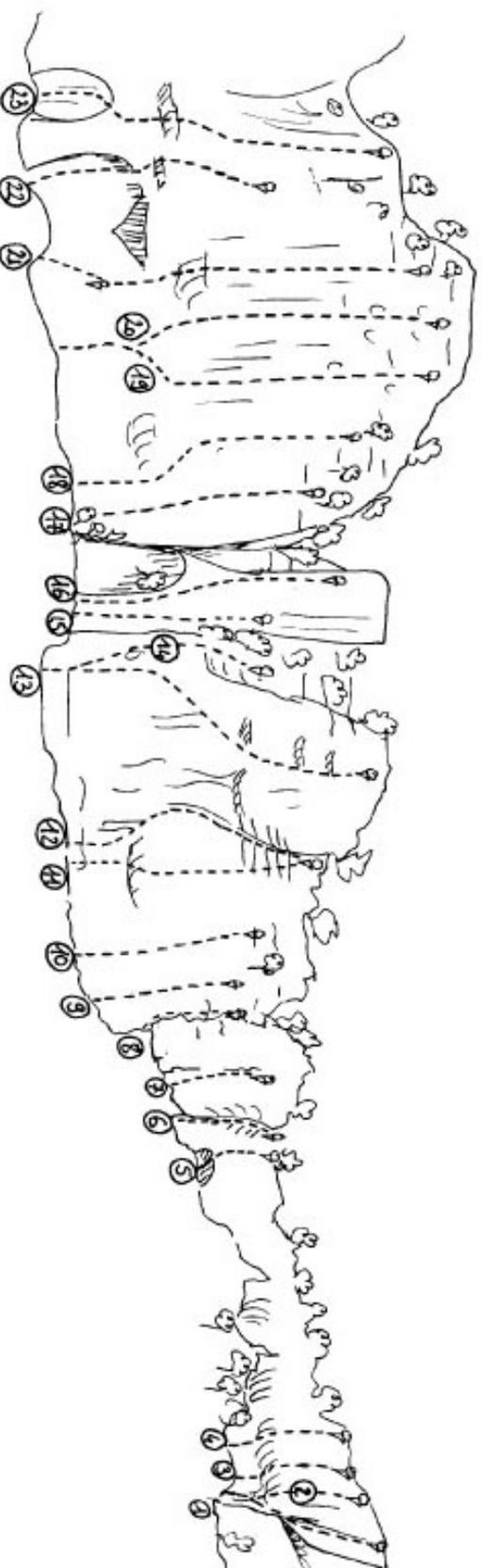
Face Nord : "Les rifougnieurs", "Les sumos sont parmi nous" et "Bagdad Kofy Annan",
Face Sud : "Foetus trou du cus", "La farce tranquille", "Cétacé", "A.O.C. La baleine" et "En chaussons sur la tête à Kojak",
Face Est : "Dis moi qui tu suis, je te dirai...", "FFMeuh", "Le nabab", "Le concept" et "Le mur des six clopes",
Secteur Praniaia : "Praniaia", "En verre et contre tous", "Mélodie pour un ami ardechois" et "La démocrate du plus fort...",
Secteur Al Andaluze : "Al Andaluze", "Le temple de la méduse", La porte des Champs Elysées", "Mano négra",
Mes projets du moment / my actual projects :
(tous aux environ du 8c / around 8c.)

Vers Praniaia : "La tournée du patron" et "En attendant Ernest",

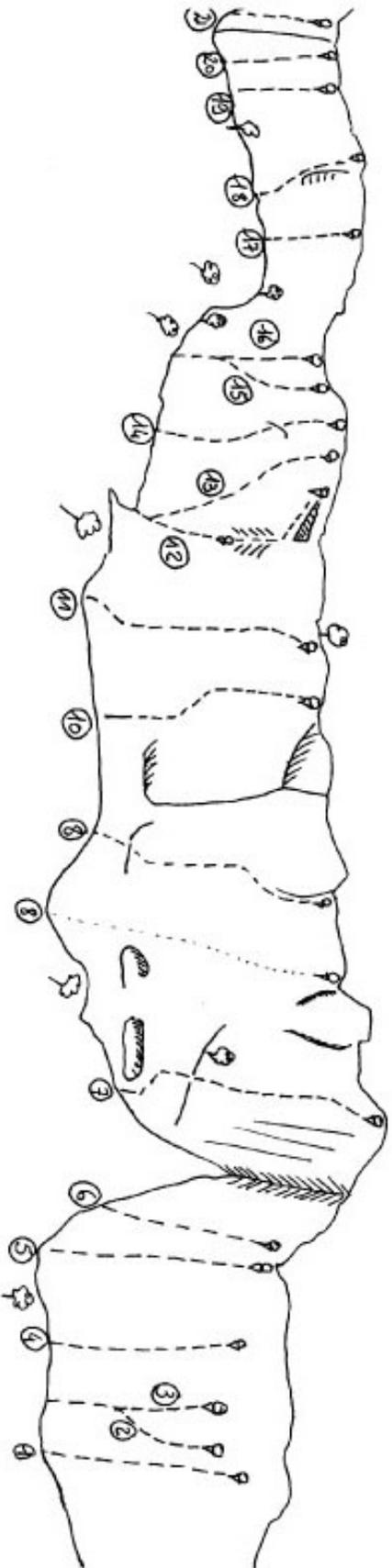
En face Sud "C'est clair et Net", "Chipolatas et Jacuzzi",



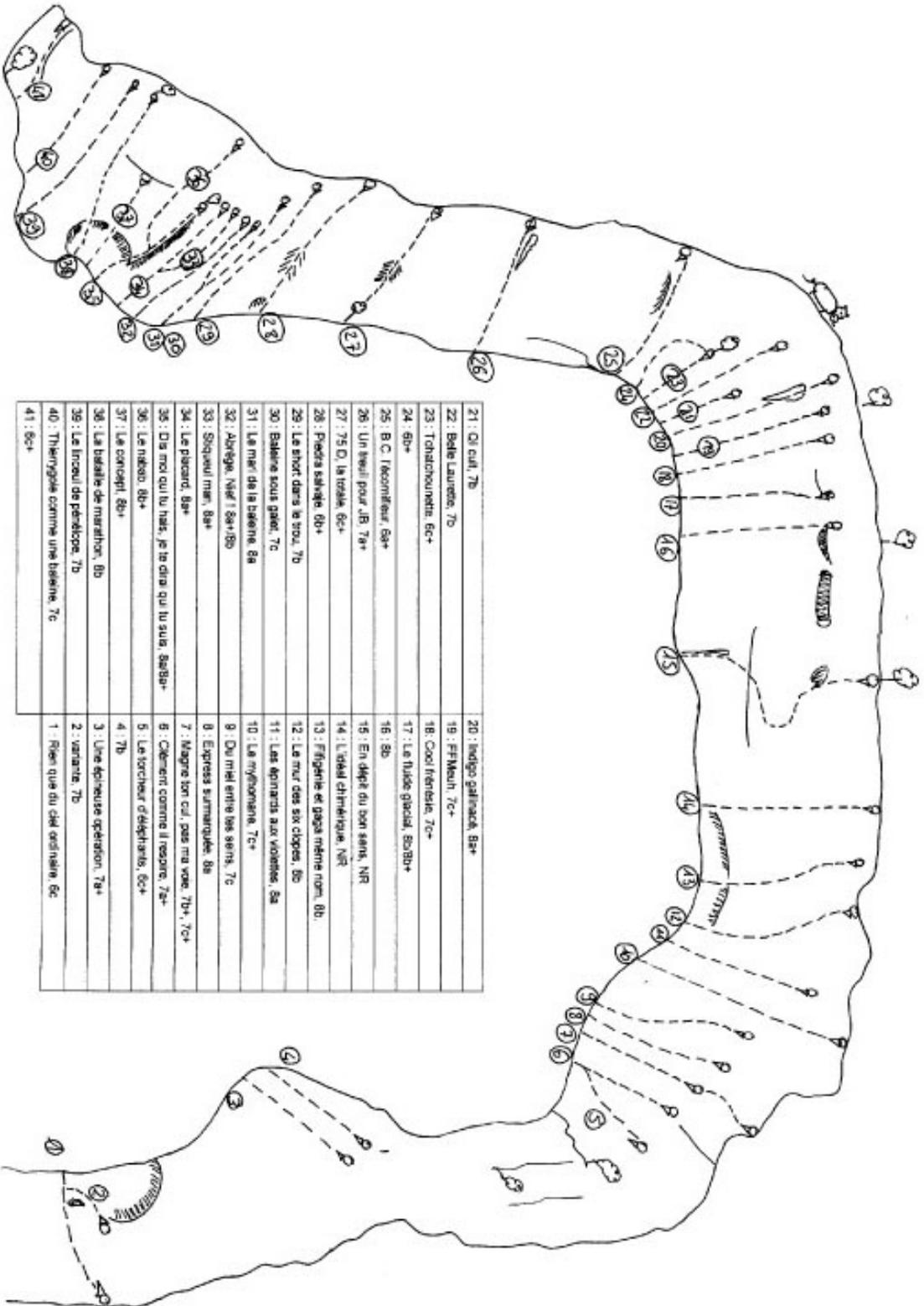
49: project	33: A.O.C. La Bœhne, 8b+8c	18: Ou est passé Mozart, 7a/7a+	1: Cochon rose, 6b+
50: 7b/7b+ (35 m.)	34: J'sais pas, 8a+8b	19: L'olla, 6b+6c	2: 6c
51: 7b/7b+ (35 m.)	35: La Lyène, 8b+8c ? (some holds have broken)	20: Millel, 6b+	3: 6b
52: 7a+ (35 m.)	36: Ouzama (pas l'air facile) 8b/8b+	21: Jean-Sébastien chures, 6c	4: Cassone fraîche, 6c
53: 7a+ (35 m.)	37: Céléso, 8b (35 m.)	22: En chaussures sur la tête à Kijak, 7b+	5: Entre chiens et loups, 6c
54: 7a+ (35 m.)	38: Légèrme dérence, 8a+ (35 m.)	23: J'aimais 2 sans 3, L1 : 7a+ L2 : 7c+	6: Calir' la pole, 7b/7b+
55: 7b	39: La réserve, 8b (35 m.)	24: Sumos joueurs d'épées, 7b	7: Navigne sur la Filo, 7b+7c
56: 6c/8c+	40: En voie dure Simone, 8b+8c (35 m.)	25: Le petit chef alpiniste, 7c	8: Supernova, 7c+
57: 6b+8c	41: T'as pas passé là, 8a (1: 35 m.)	26: Le bijou, 8a 8b+	9: Perçu sans sa Loulou, 8a/8b+
58: 6a+5b	42: 7c+8a (35 m.)	27: L'œil du Cyclope, 8a	10: T'as la look coco, 8a+
59: 6a	43: Bar bulle, 7c+8a (35 m.)	28: Hill blues, 8a	11: Baisers volés, 8b+
60: Project, 6b	44: La force tranquille, 8a/8b+ (35 m.)	29: 6a	12: 8a
61: 7b, (35 m.)	45: C'est clair et Nief, NR (35 m.)	30: Spil Bull, 8a+	13: 7a+
62: Lou ran, 7c	46: Chapatas & J'aveul, NR (35 m.)	31: Slip Bouze, 8a+	14: Des lès des grisettes, 8b+
63: ?	47: La diagonale Duboc, 8b (start in 44, ending in 45) (35 m.)	32: Le prince du lactique, 8a+	15: Garinche et mini pinson, 6c+
64: Cours dans la prairie, 6b/5b+	48: Fautu trou du cul, 8b/8b+		16: Laissez passer les rêves, 7a+
65: Va comme le vent, 6b/6b+			17: Chemin de traverse, 7a



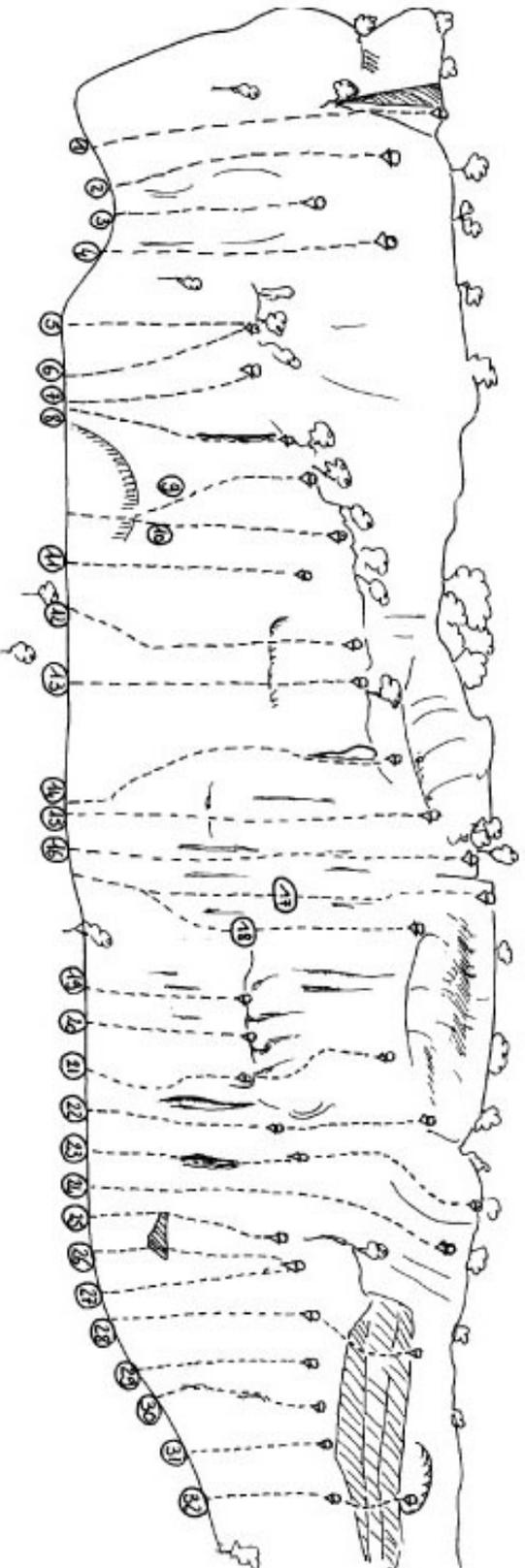
18 : C'est comme un rêve, 7b	11 : La gourmandise, 6c	10 : Le vautour, 6b+
19 : Arque pied tendre, 7c	12 : Mono nigra, 7a+	9 : Un truc de passage, 6b+
20 : Fj, Fj, Fj, 7c+	13 : Al andaluz, 6a	8 : Trafic de bourses chez les vautours, 6b+
21 : iso, L1 6c, L2 : 7c	14 : Moby Dick en vue, 7c	7 : 6b+
22 : Le temple de la méduse, 7b	15 : Passer entre les gouttes, 7a+	6 : 7
23 : La porte des Champs Elysées, 7a+	16 : Je ne fais que passer ma route, 6c	5 : Sècheesse intellectuelle
	17 : Et derrière coule une rivière, 6c	4 : 6a+
		3 : 6a+
		2 : 6a
		1 : Kivasi ou la maison qui chante : 7b-/7c



17 : Le pouvoir constituit de ... 7b	12 : Church, L1 : 8b+ / L2 : 7b	7 : En attendant Ernest, NR	6 : Franco de porc, 7c
18 : Le pouvoir destructeur des ... 7a+	13 : L'homme en bleu, 8a	8 : Project	5 : Princessa, 7c+
19 : La litérpe du mal par le mâle, 8a	14 : La tournée du patron, NR	9 : Méloide pour un ami antechos, 8a	4 : Project
20 : Adidgiraourcux, 8a+	15 : La démocrate du plus fort ... 7c+	10 : Praniaia, 8a+	3 : Craochinette, NR
21 : 6b+	16 : Victime d'un non nommé, 7a+	11 : En verve et contre tous, 8b	2 : Saut qui peut, 8a
			1 : 7c9a



21 : Cl' ouï, 7b	20 : Indigo galinack, 8a+
22 : Belle Laure, 7b	19 : FFMuh, 7c+
23 : Tchatchouracha, 6c+	18 : Cooi fentele, 7c+
24 : 8b+	17 : Le flude glacial, 8c/8b+
25 : B.C. l'acornifur, 8a+	16 : 8b
26 : Un heur pour JB, 7a+	15 : En dépit du bon sens, NR
27 : 75 O, la trivale, 6c+	14 : Sédal chrétienne, NR
28 : Pêche sauvage, 6b+	13 : Fugitive et gaga même nom, 8b
29 : Le hot dans le sou, 7b	12 : Le mur des six cliques, 8b
30 : Balaine sous gaze, 7c	11 : Les écornards aux violettes, 8a
31 : La mur de la bièvre, 8a	10 : Le myonisme, 7c+
32 : Avoigé, Nef ! 8a+8b	9 : Du miel entre les seins, 7c
33 : Siquieu min, 8a+	8 : Express surmontable, 8a
34 : Le placard, 8a+	7 : Migne ton cul, pas ma voie, 7b+, 7c+
35 : Dis moi qui tu hais, je te dirai qui tu auras, 8a/8b+	6 : Clément comme il respire, 7a+
36 : Le miroir, 8b+	5 : Le torcheur d'éclaircie, 6c+
37 : La concept, 8b+	4 : 7b
38 : La bataille de marathon, 8b	3 : Une délicate opération, 7a+
39 : Le linceu de pédoles, 7b	2 : vantage, 7b
40 : Thierryola comme une bièvre, 7c	1 : Rien que du ciel ordinaire, 6c
41 : 6c+	



1 : Tenue correcte esqdes. 7a+	11 : La tulle en avant. 7c+	22 : Macadam cowboy. L1 : 7a. L2 : 7b+
2 : Esau side story. 7a+	12 : La balace d'Aboualib. 8a+	23 : Bilo de clown. 7b
3 : Voilà l'été. 7b	13 : Les petites frappes de l'Alpe. 8a	24 : 7a
4 : Soit cornier. 7b	14 : Chercheur d'œuf. 7c+	25 : 6c
5 : 6c+	15 : L'vestiant! 7c	26 : 7a
6 : Buzz. 6c+	16 : Le serment d'hyacinte. 7c	27 : 6b
7 : Si c'est PD, c'est pas dur. 6c	17 : Les surcos sont parmi nous. 7c+	28 : Macarille de boeuf. L1 : 8b. L2 : 8a
8 : Vite fait, bien fait. 7b+	18 : Bagdad Kathy. Amant. 8a+	29 : 6a
9 : Bouze de la. 7c	19 : Les fêtes du pack de sth. 7c+	30 : 6a
10 : Quand le bouze l'emporte sur la raison. 8a	20 : Chapeau pointu. 7c	31 : 6a
	21 : Les rougeurs. L1 : 7a+. L2 : 7c	32 : L1 : 7a. L2 : 7c+8a

INFORMATIONS

Hébergement / Accommodation :

ò Gîtes et chambres d'hôtes / Guest house.
Web : <http://www.guideweb.com/provence/gites/>

- La bergerie des salamandres. Saint-Léger du Ventoux.
Cadre enchanteur, accueil très sympathique, falaises à 5 minutes à pied, tourrées du boudanger de Savoillan.../ Welcoming and beautiful place, five minutes walk to the cliffs, English, Dutch and Netherland spoken.
Tel. : 0033(0).492.436.387 ou/ or 0033(0).475.282.933
Web : <http://www.guideweb.com/provence/gites/bergerie/>

- Autres gîtes à / other possibilities at : Vaison La Romaine (20km), Buis les Baronnies (20 km.), Entrachaux (15 km) et Malaucène (20km).

Camping et locations de bungalow :

ouvert/open : Avril / April à / to Septembre / September

- Le bosquet. Malaucène.

Tel. : 0033(0).490.652.489 ou/ or 0033(0).490.652.909.
ouvert/open : Avril / April) à/ to Septembre / September

- L'Ayguette. Faucon. (5km de Vaison)
Tel. : 0033(0).490.464.035.

- Le carpe diem. Vaison-la-Romaine.
Tel. : 0033(0).490.360.202.

Commerces / stores :

- Excellente boulangerie à Savoillan.
(10 km direction Montbrun, la plus proche.)
Excellent bakery at Savoillan. (10 km in direction of Montbrun, the nearer)

- Tous commerces à Vaison et Malaucène.
All stores at Vaison and Malaucène.

Secours / Rescue :

Pompiers / firemen : Tel. : 18.
Gendarmerie la plus proche / police office at : Montbrun les bains.

Bonne grimpe / have a nice trip !

Contactez moi / contact me : paul.dewilde@libertysurf.fr

ROCHERS DE PRESLES
Secteur du Fond du cirque

**Voie : LES RESCAPES DE
LA CANICULE**

200m – TD

Goujons Ø 12mm - 14 Dégaines (+ relais)

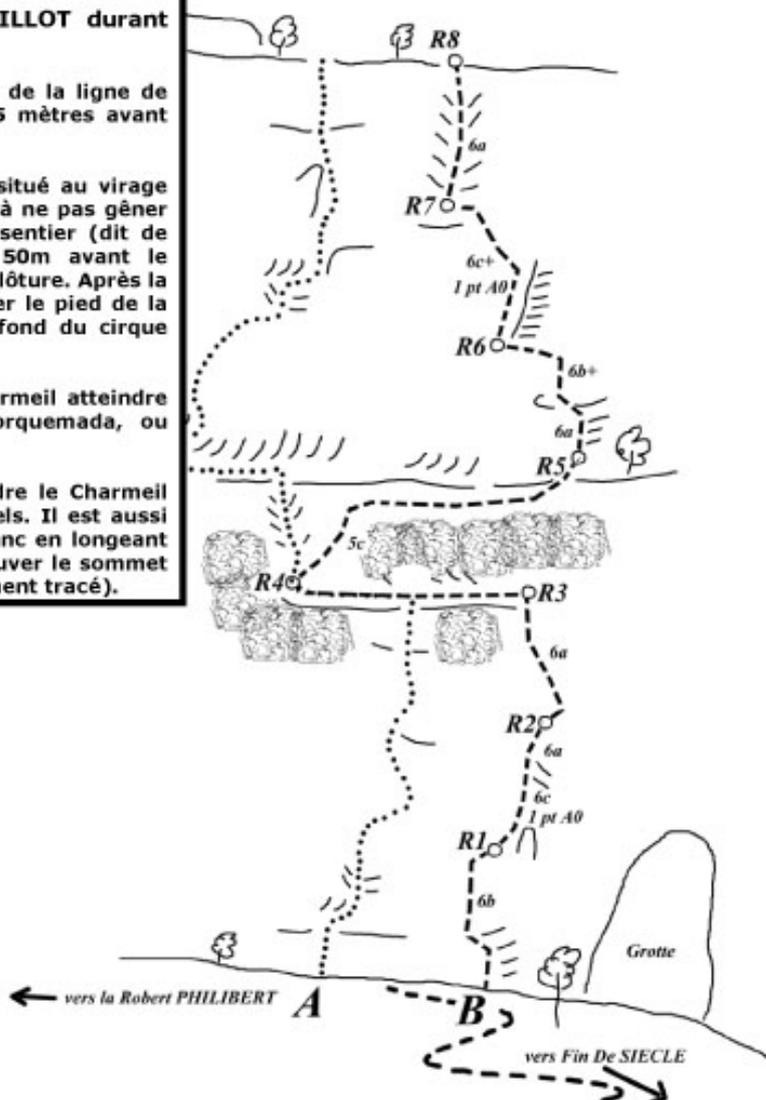
Voie équipée par Robert GAILLOT durant l'été 2003.

Cette voie se déroule 50m à l'est de la ligne de rappels de Végétaline. Départ 5 mètres avant RIEN A CARDER (voie A)

Accès1: Parking dans la carrière situé au virage de la route des grottes (attention à ne pas gêner le trafic sur la route). Suivre le sentier (dit de l'enclos de l'âne) qui démarre 50m avant le portail de la route à l'angle d'une clôture. Après la bifurcation du Bel Interlude, longer le pied de la falaise vers la gauche. Jusqu'au fond du cirque (grotte). Environ 55 minutes.

Accès2: Depuis le hameau du Charmeil atteindre et emprunter les rappels de Torquemada, ou Végétaline.

Descente: Du sommet soit rejoindre le Charmeil soit emprunter les lignes de rappels. Il est aussi possible de rejoindre le Pas du Ranc en longeant le haut de la falaise, jusqu'à retrouver le sommet de Même pas Peur (sentier vaguement tracé).





Secteur du Fond du cirque

Voie DEBUT DE MILLENAIRE
200m - ED
Goujons Ø 12mm - 16 Dégaines

Voie équipée en 2003 par Bruno FARA .

Cette voie se déroule 50m à l'ouest de la ligne de rappels de Torquemada.

Accès1: Parking dans la carrière situé au virage de la route des grottes (attention à ne pas gêner le trafic sur la route). Suivre le sentier (dit de l'enclos de l'âne) qui démarre 50m avant le portail de la route à l'angle d'une clôture. Après la bifurcation du Bel Interlude, longer le pied de la falaise vers la gauche. Jusqu'au fond du cirque (grotte). Environ 55 minutes.

Accès2: Depuis le hameau du Charmeil atteindre et emprunter les rappels de Torquemada